

## רשימת הפרסומים של פרופ' עלי יסיף

### ספרים

1. סיפורי בן-סירא בימי הביניים: מהדורה ביקורתית ופרקי מחקר, ירושלים 1985.
2. *Jewish Folklore: An Annotated Bibliography*, A. Dundes (ed.) (Garland Folklore Bibliographies), New York and London 1986.
3. (מהדיר), יהודה יודל רוזנברג, הגולם מפראג ומעשים נפלאים אחרים, ירושלים 1991.
4. סיפור העם העברי: תולדותיו, סוגיו ומשמעותו, ירושלים 1994. [בתרגום לאנגלית: *The Hebrew Folktale: History, Genre, Meaning*, Bloomington and Indianapolis 1999].
5. ספר הזכרונות: הוא דברי הימים לירחמאל, מהדורה ביקורתית, תל-אביב 2001.
6. כמרגלית במשבצת: קובץ הסיפורים העברי בימי הביניים, תל-אביב 2004.
7. אגדת צפת: חיים ופנטסיה בעיר המקובלים, חיפה ותל-אביב 2011. [*The Safed Myth: Reality and Fantasy in the City of Kabbalists*, (in preparation)].
8. (מהדיר), 'מאה סיפורים חסר אחר': אגדות כתבי-יד ירושלים בפולקלור היהודי של ימי הביניים, תל-אביב 2013.

### ספרים – עריכה מדעית

9. עקידת יצחק: מחקרים בהתפתחותה של מסורת ספרותית, ירושלים 1978.
10. H. Schwarzbaum, *Jewish Folklore between East and West: Collected Papers*, Beer-Sheva 1989.
11. ח' שוורצבוים, שרשים ונופים: מבחר כתבים בחקר הפולקלור, באר-שבע 1994.
12. (עם ח' פסח), האביר, השד והבתולה: מבחר סיפורים עבריים מימי הביניים, ירושלים 1997.
13. (עם מ' ליסק, ד' רוזנטל וי' שוורץ), על מצב המחקר בתולדות ארץ-ישראל ויישובה – ממצאים שגרמו תמורות בחקר הארץ (קתדרה, 100), ירושלים 2001.
14. הקול-סיפור: מחקרים בפולקלור יהודי בעולם משתנה (סדן: מחקרים בספרות עברית, 1), תל-אביב 2007.
15. (יועץ מדעי), ח' חזן וד' מונטרסקו, עיר בין ערביים: לאומיות מזדקנת ביפו, תל-אביב 2011.
16. (עם ח' ישי וא' כפיר), אות לטובה: פרקי מחקר מוגשים לפרופסור טובה רוזן (מכאן, יא), אור יהודה 2012.

## מאמרים

17. 'מאגדות זקני לש.ל. גורדון: מקורות ודרכי עיצוב', ספרות ילדים ונוער, ב (1976), עמ' 17-23.
18. 'תרגום קדמון ונוסח עברי של "מעשה אקדמות"', ביקורת ופרשנות, 9-10 (1977), עמ' 214-228.
19. 'עוד על הוראת האגדה בבית הספר', החינוך, א-ב (1976), עמ' 91-94.
20. 'המלך דוד במערה: לאופיה של האגדה האמנותית', במעגלי קריאה, 6 (1979), עמ' 39-50. [נדפס שנית בתוך: א' כהן (עורך), הוראת הספרות: פרקי מחקר והדרכה, חיפה 1983, עמ' 212-227].
21. 'הסיפור על גבורת יואב: לאופיו של סיפור הגבורה העברי בימי הביניים', ידע עם, יט (1979), עמ' 17-27.
22. 'תולדות בן-סירא: לשאלת האינטרפרטציה והמשקעים האיראיים ביצירה ספרותית', אשל באר שבע, ב (1980), עמ' 97-118.
23. 'הספר העממי – פולקלור או תרבות פופולרית?', מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, א (1981), עמ' 127-133 (בתרגום לאנגלית: 'Folklore or Popular Culture: The Case of the Folk-Book', *Southwest Folklore*, 4 (1980), pp. 31-37).
24. 'תרומתו של "ספר עשה פלא" לספרות העממית היהודית', מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, ג (1982), עמ' 47-66.
25. 'הציבור: פולקלור ישראלי או מסורת עממית יהודית?', קרית ספר, נו (1982), עמ' 141-147.
26. 'Pseudo Ben-Sira and the Medieval Tradition of the "Wisdom Questions"', *Fabula*, 23 (1983), pp. 48-63.
27. 'סיפורים עבריים מימי הביניים על שנתא בעלי החיים ומשמעותם המיתודולוגית', י' בן עמי (עורך), מחקרים באגדה ובפולקלור יהודי מוקדשים ליובל ה-60 לדב נוי (מחקרי המרכז לחקר הפולקלור היהודי, ז), ירושלים 1983, עמ' רכז-רמו.
28. 'עיונים באמנות הסיפור ב"מגילת אחימעץ"', מחקרי ירושלים בספרות עברית, ד (1984), עמ' 18-42.
29. 'סיפורים עממיים ב"מגילת אחימעץ" וגילגוליהם במסורות שבעל-פה בימי הביניים', צ' מלאכי (עורך), יד להימן: קובץ מחקרים לזכר א"מ הברמן, לוד 1983, עמ' 41-56.
30. 'ספר המעשים: לאופיו, מקורותיו והשפעתו של קובץ סיפורים מזומנם של בעלי התוספות', תרביץ, נג (1984), עמ' 409-429.
31. 'The Novella as an Ethnopoetic Genre', *Papers of the 8th Congress of International Society for Folk-Narrative Research*, Bergen 1984, pp. 283-289.
32. 'הסיפור על האיש שלא נשבע מימיו: מאויקוטיפ יהודי לאויקוטיפ ישראלי', מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, ח (1985), עמ' 7-32.
33. "'משלים של שלמה': לאחדותו הספרותית של קובץ סיפורי עם', מחקרי ירושלים בספרות עברית, ט (1986), עמ' 357-373.

34. 'התגבשות הסיפורת העברית בארצות המזרח ומעברה מימי הביניים לעת החדשה', פעמים, 26 (1986), עמ' 53-70.
35. 'The Man Who Never Swore an Oath: From Jewish to Israeli Oicotype', *Fabula*, 27 (1987), pp. 216-236.
36. 'What is a Folk-Book?', *International Folklore Review*, 5 (1987), pp. 20-27.
37. 'מחקר הפולקלור ומדעי היהדות: כיוונים ומגמות', ידיעון האיגוד העולמי למדעי היהדות, 27 (1987), עמ' 3-27; 28 (1988), עמ' 3-26.
38. 'הסיפור האקסמפלרי בספר חסידים', תרביץ, נז (1988), עמ' 217-255.
39. 'Traces of Folk-Traditions of the Second Temple Period in Rabbinic Literature', *Journal of Jewish Studies*, 39 (1988), pp. 212-233.
40. (With Galit Hasan-Rokem), 'The Study of Jewish Folklore in Israel', *Jewish Folklore and Ethnography Review*, 11 (1989), pp. 2-11.
41. 'Modern Approaches to Jewish Folklore', 'Moses Gaster', 'Bernard Heller', *The Blackwell Companion to Jewish Culture*, Oxford 1989.
42. "פנאי" ו"רוח רחבה": הלכה ומעשה בהתהוות הסיפור העברי בשלהי ימי הביניים', קרית ספר, סב (1988), עמ' 887-904.
43. 'מחזור הסיפורים באגדת חז"ל', מחקרי ירושלים בספרות עברית, יב (1990), עמ' 146-103.
44. 'דב סדן כחוקר הפולקלור היהודי', מדעי היהדות, 30 (1990), עמ' 97-100.
45. (With Galit Hasan-Rokem), 'Jewish Folkloristics in Israel: Directions and Goals', *Proceedings of the Tenth World Congress of Jewish Studies*, Division D, II, Jerusalem 1990, pp. 36-62.
46. 'The Transformation of Folktales into Literature in the Hebrew Narratives of the Middle-Ages', B. R. Jonsson (ed.), *ARV: The Yearbook of Scandinavian Folklore*, 46, Uppsala 1990, pp. 175-181.
47. 'עיון מחודש בדרכי קליטתם של סיפורים בינלאומיים בסיפורת העממית היהודית של הדורות האחרונים', מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, יג-יד [ספר היובל לדב גוי] (1991), עמ' 275-302.
48. 'עיון בסיפורי כישוף באגדת חז"ל', א' קומם (עורך), ספר יצחק בקון, באר שבע 1992, עמ' 33-61.
49. 'The Body Never Lies: The Body in Medieval Jewish Folk-Narrative', H. Eilberg-Schwartz (ed.), *People of the Body: Jews and Judaism From an Embodied Perspective*, Albany 1992, pp. 203-222.
50. 'Rashi Legends and Medieval Popular Culture', G. Sed-Rajna (ed.), *Rashi 1040-1990: Hommage à Ephraïm E. Urbach*, Paris 1993, pp. 483-492.
51. 'Storytelling of the "Repentance Movement": Rhetoric, Folklore and Cultural Debate in Contemporary Israel', *Jewish Folklore and Ethnology Review*, 14 (1992), pp. 26-32.

52. 'סיפורי חזרה בתשובה: רטוריקה, פולקלור ואידיאולוגיה במציאות הישראלית', דפים למחקר בספרות, 9 (1994), עמ' 127-154.
53. 'האגדה ההיסטורית של ימי הביניים', מחניים, 7 (1994), עמ' 130-137.
54. 'Entre Culture Populaire et Culture Savante: L'Exemplum dans le Sefer Hassidim', *Annales. HSS*, 5 (1994), pp. 1197-1222.
55. 'לגלות את ישראל האחרת: העיתונאי כאתנוגרף וכמבקר תרבות', אלפיים, 11 (1995), עמ' 185-209 [נדפס שנית בתוך: א' אבוהב, א' הרצוג, ה' גולדברג וע' מרקס (עורכים), ישראל: אנתרופולוגיה מקומית, עמ' 525-552].
56. 'השיח בין סיפורי העולים לתרבות הילידית בתקופת העלייה הגדולה', ר' עופר (עורכת), בין עולים לוותיקים: ישראל בעלייה הגדולה, ירושלים, 1996, עמ' 299-311.
57. 'The Hebrew Narrative Anthology in the Middle Ages', *Prooftexts*, 17 (1997), pp. 153-176 [Reprinted in: D. Stern (ed.), *The Anthology in Jewish Literature*, Oxford and New York 2004, pp. 196-210].
58. 'סיפורי נשים וסיפורים על נשים בפולקלור הערבי', י' מירון (עורך), גרגר הרימון: האישה בסיפורי העם הערביים, גבעת חביבה, 1997, עמ' 13-38.
59. 'בין טקסטואליות בספרות העממית: לשאלת הופעתם של נושאים פגאניים בסיפורי עם יהודיים של ראשית העת החדשה', מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, יט-כ [ספר דן בן-עמוס] (1998), עמ' 287-309.
60. "'ספר הזכרונות": האנתולוגיה הספרותית כהיסטוריה אוניוורסלית', ר' כהן וי' מאל"י (עורכים), ספרות והיסטוריה, ירושלים, 1999, עמ' 89-108.
61. "'מסע אל תום האלף" - בימים ההם, בזמן הזה, ז' שמיר וא' דורון (עורכים), מסות על תום האלף: עיונים ברומן של א"ב יהושע 'מסע אל תום האלף', תל-אביב, 1999, עמ' 60-67.
62. 'אגדה והיסטוריה: היסטוריונים קוראים באגדות עבריות מימי הביניים', ציון, סד (1999), עמ' 187-220.
63. 'Modern Jewish Culture as a System of Myths', G. Abramson (ed.), *Modern Jewish Mythologies*, Cincinnati 2000, pp. 1-14.
64. 'From Ancient to Modern Jewish Mythologies', G. Abramson (ed.), *Modern Jewish Mythologies*, Cincinnati 2000, pp. 149-160.
65. 'אגדה והיסטוריה במחשבה שנייה', ציון, סה (2000), עמ' 219-228.
66. 'להבין את הבלתי רציונאלי באופן רציונאלי', מקום למחשבה בשער, 12 (2000), עמ' 22-26.
67. 'האש שבין רגליה: על אוטוריטה ומשמעות בסיפור העברי של ימי הביניים', א' הולצמן וט' רוזן (עורכים), מחקרים בספרות העברית בימי הביניים ובתקופת הרנסנס מוגשים לפרופ' יונה דוד (תעודה, יט), תל אביב, 2002, עמ' 285-308.
68. "'The Other Israel": Folk-Cultures in Modern Israel', D. Biale (ed.), *Cultures of the Jews: A New History*, New York 2002, pp. 1063-1098.

69. (with T. Rosen), 'The Study of Hebrew Literature of the Middle Ages: Major Trends and Goals', M. Goodman (ed.), *The Oxford Handbook of Jewish Studies*, Oxford 2002, pp. 241-294.
70. 'הים: ממצאות גיאוגרפית למרחב מנטלי בסיפורי עם עבריים של ימי הביניים', מגוון דעות והשקפות בתרבות ישראל, יג (2004), עמ' 95-110.
71. 'משה גסטר – פורץ דרך בפולקלור ומדעי היהדות', פעמים, 100 (2004), עמ' 113-124.
72. 'זקנם של שוורים: המאבק על המיתוס של צפת בימים ההם, בזמן הזה', מכאן, ד (2004), עמ' 42-79.
73. 'סיפורי הומור באגדה: טיפולוגיה, נושא, משמעות', י' זוסמן וד' רוזנטל (עורכים), קובץ מחקרים בתלמוד ובתחומים גובלים: מוקדש לזכרו של פרופ' אפרים א' אורבך (מחקרי תלמוד, ג), ירושלים 2005, עמ' 403-430.
74. 'The Medieval Saint as Protagonist and Storyteller: The Case of R. Judah he-Hasid', R. Elior and P. Schäfer (eds.), *Creation and Re-Creation in Jewish Thought: Festschrift in Honor of Joseph Dan on the Occasion of his Seventieth Birthday*, Tübingen 2005, pp. 179-191.
75. 'בשדות ובמכרות: על מרחב ומשמעות באגדות צפת', קתדרה, 116 (2005), עמ' 67-102.
76. 'על מקום וזיכרון: אגדות מקום בתרבות הערבית בישראל', י' מירון (עורך), אגדה של כפר: אגדות כפריו של הגליל ומרומיו, גבעת חביבה 2005, עמ' ה-יז.
77. 'Jewish Myths between Text and Ethnography', *Jewish Quarterly Review*, 96 (2006), pp. 250-261.
78. 'Jewish Folk Literature in Late Antiquity', S.T. Katz (ed.), *The Cambridge History of Judaism*, IV, Cambridge 2006, pp. 721-748.
79. 'Between Worlds: The Dibbuk in Early Modern Jewish Culture [Review Essay]', *History of Religions*, 46 (2006), pp. 179-184.
80. 'הומור יהודי', י' יובל, י' צבן וד' שחם (עורכים), זמן יהודי חדש: תרבות יהודית בעידן החילוני, 3, ירושלים 2007, עמ' 309-315.
81. 'המסורות העבריות על אלכסנדר מוקדון: תבניות סיפוריות ומשמעות בתרבות היהודית של ימי הביניים', תרביץ, עה (2007), עמ' 359-407.
82. 'תינוק וספר בראשית בידו', הארץ, 21.8.2007, עמ' 1, 4.
83. 'הסוגה העממית כשיח אישי: בין חלום למעשייה אצל ר' חיים ויטאל', מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, כד-כה (2007), עמ' 127-150.
84. "'Virgil in the Basket": Narrative as Hermeneutics in Hebrew Literature of the Middle Ages', D. A. Green and L. S. Lieber (eds.), *Scriptural Exegesis: The Shapes of Culture and the Religious Imagination: Essays in Honour of Michael Fishbane*, Oxford 2009, pp. 245-267.
85. 'Intertextuality in Folklore: Pagan Themes in Jewish Folktales from the Early Modern Era', *European Journal of Jewish Studies*, 3 (2011), pp. 57-80.

86. 'הקדוש וההגמון: סיפורי גולה מאשכנז בכתב יד ירושלים 3182', ציון, עו (2011), עמ' 340-305.
87. 'Toledot Yeshu: Folk-Narrative as Polemics and Self Criticism', P. Schäfer (ed.), *Toledot Yeshu Revisited: A Princeton Conference*, Tübingen 2011, pp. 101-135.
88. 'משה שטיינשניידר: על הספרות העממית של היהודים', פעמים, 129 (2012), עמ' 200-161.
89. "המתן לי עד שאדבר": סיפורי נשים בכתב-יד ירושלים [בית הספרים 3182], ע' יסיף, ח' ישי וא' כפיר (עורכים), אות לטובה: פרקי מחקר מוגשים לפרופסור טובה רוזן, באר-שבע 2012, עמ' 250-225.
90. 'Oral Traditions in a Literate Society: The Hebrew Literature of the Middle Ages', K. Reichl (ed.), *Medieval Oral Literature*, Berlin 2012, pp. 499-520.
91. 'The Hebrew Story in the Middle Ages: Introduction', *Jewish Studies Quarterly*, 20, 1-2 (2013), pp. 3-8.
92. 'חקר הפולקלור ותהליך חילונה של התרבות היהודית בעת החדשה', מ' שילה ור' קרק (עורכות), מרקמים: ספר היובל לגלית חזן-רוקם, ירושלים 2013, עמ' 502-485.
93. 'Storytelling as Midrashic Discourse in the Middle Ages', M. Fishbane and J. Weinberg (eds.), *Midrash Unbound: Transformations and Innovations*, Oxford 2013, pp. 169-196.
94. 'הסיפור העברי בימי הביניים – אנתולוגיה קטנה', דחק, ד (2014), עמ' 192-174.
95. 'Local Identity: Spatial Consciousness and Social Tensions in Hebrew Legends from Medieval Ashkenaz', K.E. Grözinger (ed.), *Jüdische Kultur in dem SchUM-Städten: Literatur-Musik-Theater*, Wiesbaden 2014, pp. 39-54.
96. 'הסיפור המתהפך: אורפיאוס בסיפור העברי של ימי הביניים', דמתה לתמר: ספר היובל לתמר אלכסנדר, באר-שבע 2015, עמ' 290-275.
97. 'בין העולמות: קריאה חדשה בסיפור "מעשה בירושלמי"', ספר היובל לכבוד פרופ' חיה ברי-יצחק, [ברפוס].
99. 'בארץ עשרת השבטים: השיח על אופי הגולה ומשמעותה', ספר היובל לכבוד פרופ' אבידב ליפסקר, [ברפוס].
100. 'Storytelling and Meaning: Theory and Practice of Narrative Variants in Religious Texts', A. Houtman, M.J.H.M. Poorthuis et al. (eds.), *Religious Stories in Transformation: Conflict, Revision and Reception*, Leiden 2016, pp. 6-22.

## ערכים באנציקלופדיות

101. 'The Jewish Folktale in the Middle-Ages', *Enzyklopädie des Märchens*, VII, cols. 691-695.

- 'Golem', 'Judah the Pious', 'Lilith', *Medieval Folklore: An Encyclopedia of Myths, Legends, Tales, Beliefs and Customs*, Santa Barbara 2000. .102
- 'Jewish Tradition', *Medieval Folklore: An Encyclopedia of Myths, Legends, Tales, Beliefs and Customs*, 1, Santa Barbara 2000, pp. 544-551. .103
- 'Schwarzbaum, Haim', *Enzyklopädie des Märchens*, XII, cols. 351-354. .104
- 'Safed (12 sections)', *Oxford Bibliographies*, Available at: .105  
<http://www.oxfordbibliographies.com/view/document/obo-9780199840731/obo-9780199840731-0030.xml>
- 'Birth Narratives: Judaism', 'The Chronicles of Jerahme'el', 'The Mashal', 'Jewish Literature', *EBR – Encyclopedia of the Bible and Its Reception*, [in print]. .106
- 'Jewish Folktales (10 sections)', *Oxford Bibliographies*, Available at: .107  
<http://www.oxfordbibliographies.com/view/document/obo-9780199840731/obo-9780199840731-0030.xml>

## ביקורת ספרים

- .108 'היסטוריה ספרותית מסוג חדש', שדמות, לט (1971), עמ' 96-98.
- .109 'מחקרים באתנופואטיקה יהודית: סקירה', קרית ספר, נב (1977), עמ' 373-377.
- .110 'חקר הספרות העממית: סקירה', ידע עם, יט (1979), עמ' 122-125.
- .111 'מחקרי משלי שועלים לר' ברכיה הנקדן: סקירה', הספרות, 31-30 (1981), עמ' 214-212.
- .112 'האגדות הגרמניות של האחים גרים בתרגום אנגלי חדש: סקירה', מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, ב (1982), עמ' 159-163.
- .113 'ים גדול ורחב ידיים: פולקלור יהודי כנקודת מפגש בין שירה ומחקר ב"ספר הדמיונות של היהודים" לפנחס שדה', ידיעות אחרונות, 29.8.1983, עמ' 1, 7.
- .114 'הערצת הקדושים בקרב יהודי מרוקו', תרביץ, נה (1986), עמ' 97-103.
- .115 'הסיפור בספרות המוסר הקבלי של צפת: סקירה', מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, יא-יב (1990-1989), עמ' 158-163.
- .116 'Heilige und Heiligenverehrung', *Die Zukunft*, 3 (1990), pp. 14-17.
- .117 'Heda Jason, Folktales of the Jews of Iraq: A Review', *Asian Folklore Studies*, 49 (1990), pp. 184-187.
- .118 'Alexander Scheiber, Essays in Jewish Folklore and Comparative Literature', *Contemporary Judaism*, 4 (1991), pp. 379-383.
- .119 'Review Essay: Mimekor Yisrael. Classical Jewish Folktales. Abridged and Annotated Edition, with Introduction and Headnotes by Dan Ben Amos', *Asian Folklore Studies*, 51(1992), pp. 162-164.

120. 'על הכתיבה האנתרופולוגית החדשה: חייו ומותו של יעקב וזאנה ליוורם כילו', מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, 15 (1994), עמ' 133-138.
121. 'בין אשכנז לספרד בראי הסיפור היהודי [על ספרה של שרה צפתמן]', מדעי היהדות, 34 (1995), עמ' 111-114.
122. 'Shalom Goldman, The Wiles of Women, The Wiles of Men: Joseph and Potiphar's Wife in Ancient Near Eastern Jewish, and Islamic folklore', *Journal of Semitic Studies*, 44 (1999), pp. 115-117.
123. 'ספר האגדה לנבוכי המאה העשרים', הארץ, 31.7.2002, עמ' 1-2.
124. 'G. Hasan-Rokem, Web of Life: Folklore and Midrash in Rabbinic Literature', *Fabula*, 43 (2002), pp. 314-319.
125. 'H. Bar-Itzhak, Jewish Poland: Legends of Origin', *Fabula*, 44 (2003), pp. 152-157.
126. 'Medieval Cautionary Tales', *Mediterranean Historical Review*, 20 (2005), pp. 112-113.
127. 'מה לו עם, מה לו ארץ: אל העפר מאת יובל שמעוני', הארץ, 23.4.2007, עמ' 2.
128. "ספר החזיונות": יומנו המיסטי של ר' חיים ויטאל במהדורה חדשה', קתדרה, 125 (2007), עמ' 158-161.
129. '1', Dan Ben-Amos (ed.), *Folktales of the Jews*, Vol. 1, מועד: שנתון למדעי היהדות, יה (2008), עמ' 191-195.
130. 'היסטוריה ופולקלור ב"מגילת אחימעץ" [על מהדורתו החדשה של ראובן בונפיל]', תרביץ, עט (2011), עמ' 305-310.
131. 'אגדה אמריקאית: עיונים מחקרניים במלאת מאה שנים לתחילת מפעלו של לוי גינצבורג, "אגדות היהודים"', הארץ, 14.10.2011, עמ' 1, 4.
132. 'Jewish Studies at the Crossroads of Anthropology and History', ציון, עח (2014), עמ' 527-531.
133. 'צא טמא: על ריבוקים וגירושם בספרה של שרה צפתמן', הארץ, 25.12.2015, עמ' 11-10.